



18/12/20

*Annwyl Riant / Warcheidwad*

**NEWID I DREFNIADAU EICH PLENTYN YN CYCHWYN YN Y FEITHRIN YM MIS IONAWR**

Oherwydd y cyfarwyddyd newydd a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru a gynhoir yn y datganiad isod gan yr Awdurdod Lleol, bydd yn rhaid i ni ohirio'r dyddiad cychwyn ar gyfer eich plentyn yn ein Meithrin. Byddant nawr yn cychwyn ar yr 11eg o Ionawr. Fodd bynnag, os ydych chi'n weithiwr allweddol, bydd eich plentyn yn gymwys i ddod ar y 6ed, 7fed a'r 8fed Ionawr. I wirio, eich cymhwysedd, cwblhewch yr holiadur hwn:

[https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=Ug4\\_TzS3ZE6UCRtgHRR5k-YW-7udbnREvNkQkC4LB4pURTkwWTdCVVZKUVJYNUQ0Qk5BNIJBN0ZRTy4u](https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=Ug4_TzS3ZE6UCRtgHRR5k-YW-7udbnREvNkQkC4LB4pURTkwWTdCVVZKUVJYNUQ0Qk5BNIJBN0ZRTy4u)

**Datganiad gan Gyngor Torfaen ar ddychwelyd i addysg ym mis Ionawr**

Yn dilyn trafodaethau gyda Llywodraeth Cymru a CLILC, bydd y tymor ysgol newydd yn dechrau ar y 4ydd o Ionawr ar gyfer dysgu cyfunol yn holl ysgolion Torfaen am yr wythnos gyntaf.

Mae ysgolion sydd wedi cynllunio diwrnodau HMS ar ddau ddiwrnod cyntaf yr wythnos hon wedi hysbysu rhieni a byddant yn darparu cymorth i addysgu yn y cartref o'r 6ed - 8fed o Ionawr.

Disgwyliwn y bydd yr holl ysgolion yn Nhorfaen yn dysgu mwyafrif eu disgyblion wyneb yn wyneb o ddydd Llun, 11eg o Ionawr.

Bydd y cyngor ac ysgolion yn gwneud trefniadau i ddysgwyr bregus a phlant gweithwyr hanfodol (yn cynnwys staff ysgolion) fynychu'r ysgol rhwng y 6ed - 8fed Ionawr.

Dywedodd y Cynghorydd Richard Clark, Aelod Gweithredol dros Addysg, Cyngor Torfaen: "Bydd ein cynllun o ran dychwelyd i'r ysgol ym mis Ionawr yn rhoi rhywfaint o sicrwydd i rieni wrth i'r gwyliau Nadolig gychwyn. Gwyddom gan ein plant a'n pobl ifanc eu bod yn dysgu orau pan fyddant yn yr ystafell ddosbarth yn derbyn addysg wyneb yn wyneb, felly mae'n rhaid i ni geisio sicrhau cyn lleied o aflonyddu â phosibl ar eu haddysg. Rhaid imi ddiolch i rieni, athrawon, staff yr ysgolion a phob dysgwr am eu hamynedd a'u dyfalbarhad parhaus i helpu i gadw ein cymunedau'n ddiogel"

Edrychwn ymlaen at eich croesawu yn y flwyddyn newydd.

*Yn gywir,*

*C Evans  
Pennaeth*



18/12/20

*Annwyl Riant / Warcheidwad*

### **CHANGE TO THE ARRANGEMENTS FOR YOUR CHILD STARTING OUR NURSERY IN JANUARY**

Due to the new directive issued by the Welsh Government and summarised in this statement from the Local Authority, we will have to delay the start date for your child in our Nursery. They will now start on the 11th January. However, if you are a critical worker, your child will be eligible to attend on the 6th, 7th and 8th January. To check your eligibility, please complete this questionnaire:

[https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=Ug4\\_TzS3ZE6UCRtgHRR5k-YW-7udbnREvNkQkC4LB4pURTKwWTdCVVZKUVJYNUQ0Qk5BNIJBNOZRTy4u](https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=Ug4_TzS3ZE6UCRtgHRR5k-YW-7udbnREvNkQkC4LB4pURTKwWTdCVVZKUVJYNUQ0Qk5BNIJBNOZRTy4u)

#### **Statement from Torfaen Council on the return to education in January**

Following discussions with the Welsh Government and the WLGA, the new school term will start on 4<sup>th</sup> January for supported home learning in all Torfaen schools for the first week.

Any school which has planned INSET days on the first two days of this week have notified parents and will provide supported home learning from the 6<sup>th</sup> - 8<sup>th</sup> January.

Our expectation is that all Torfaen schools will be providing face-to-face learning for the majority of their pupils from Monday, 11<sup>th</sup> January.

Each school will make their own arrangements for vulnerable learners and the children of critical workers (including school staff) to attend school on or after the 6<sup>th</sup> of January.

Torfaen Council's Executive Member for Education, Cllr Richard Clark, said: "Our plan for the return to school in January will give parents some certainty as we break for the Christmas period. We know from our children and young people that they learn best when in the classroom receiving face-to-face learning so we must look to minimise disruption to their education. I must thank parents, teachers, school staff and all learners for their continued patience and perseverance to help keep our communities safe."

We look forward to welcoming you in the new year.

*Yours sincerely,*

*C Evans  
Headteacher*